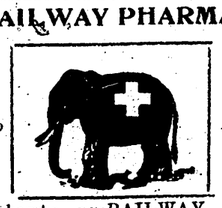
Uma uya eTekwini

ungatanda ukuqonda ukut: INDHLU YEMITI ENOSIZO IMPELA EYENZIWA UMENZI KA MATUKULULA konje ipi, munye zwi eyena yena mKemisi wabantu ungamfumaa ku 13 RAILWAY STREET.

Eduze neshabhu lamaHanisi lakwa Miles.

E RAILWAY PHARMACY.

Niyobona ngomfanekiso weNdhlovu.



Niyobona ngomfanekiso weNdhlovu.

Uma usuka eStation hamba ngoRAILWAY STREET sengati uya ngase Mngeni ubaze noma yimupi umuntu ukuti kupi kwa

Menzi ka Matukulula na?

Uyasuka usuposa amehlo ufune lapo kukona umtanekiso weNdhlovu.

Ungade upambuka uma ufuna imiti lapa kukona uMr. A. H. TODD, umKemisi wabantu ku 13 RAILWAY STREET. Iyona ndawo kupela eTekwini lapo kutolakala kona eyena yena Matukulula wempela no Maqotula. uMvusi Budoda, Imbiza yomzimba ka Hartley umuti wesinye sakulu kwabesifazana, Isimouyo Set-Soto (Insumansumane), NEMINYE EMININGI ENOSIZO KAKULU KUBANTU ngoba ngitaka wona amakambi namakubalo aleli lakini. Leudhlu eka Mr. A. H. TODD wase RED HILL, Natal. Sengincengwe kakulu abantu beti njengokuba kukude nje eRed Hill kunganiani kube kona enye indhlu yemiti lapa na? Ngako ke sengivula ku 13 RAILWAY STREET. Lapo niyokwamukelwa kona ngenhlonipo NGU MKEMISI WABANTU NOMENZI KA MATUKULULA ose sebenze nabantu isikati eside

Kulendawo uyokwamkelwa ngendhlela engandile ongenakuyifumana ezindaweni eziningi, konke futi okushoyo kuzwiwe. Ukuluma sona isiZulu kulalelisiswe okala ngako. Mzi wakwetu qondani ukuti kulendawo (Chemist) elisuke lino mfanekiso weNdhlovu nivumelekile ukungena futi uyajtyulelwa. Yiyonayona ndawo lapo ningamkelwa kona ngemsa nempato enhle, futi noDotela ukona owazi izifo zabantu siyalala isiZulu kuye unesineke sokuhlola kajatyuliswa ukushampushampuza, yena uzama ngako konke ukuba upume uhlabe umxwele. Niyobona ngomfanekiso weNdhlovu, kuqiniseke ukuti kulendawo oya kuyo kukuNo. 13, RAILWAY STREET

OTUKULULAYO (UMATUKULULA).

UMUTI WAMAKOSI NEZINDUNA, NABANTU.

IMITI IXUBE IMITI YEMITI EGAZINI AMAPILLS.

Ukudhla kwe gazi, nemitambo, ne misipa kuwo wonke umzimba. Ani keza igazi elibomvu elinotile, futi aleta amandhla kwababutaka, ngu 1s. 6d. ngebokisi.

REVIVA KIDNEY BEANS

Lawa ngumlungisi nomhlanzi we ravelo, ahlanza izintso. Zonke izifo zeSinye neZinteo.

REVIVA LIVER PETELLS.

Lo usheshisa ukupilisa isisu esonakele nesibindi esingasebenzi kahle--- 1s. 6d. ngebokisana.

Imiti enosizakalo emakayeni ifazele uba lbe kuwo onke amakaya

Ingu 1s. 6d. ngebokisi, kubo bonke abatengiza ngemiti. Nxa unenaku yitola lapo ukona, bhala endisa kitina, ufake imali sokutumela amapills ngokushesha. Iposi ikokelwa yiti 1s. 6d. ngebokisi.

REVIVA MEDICINE CO., Dept. V. No. 1, Barg Street, Cape Town

Ilanga lase Natal.

Igez'elincokazi, elipuza yonke imilambo nemicacazo. Linababhaleli zonke izigojana. Nampa abatengisi betu elitolakala kubo. Olifuna ngeposi atumele lap'Ohlange, Phoenix.

Durban Native Market, F. M. Cele.
" 113 Field Street, KwaNgiobamakosi.
" 124 " " KwaGulakuseni.
" Prince Alf. Str., C. Gumede.
" Native Location. .....
" Point, Bell Str., J. Mcanyana.
Verulam, Thomas V. Ntanzi.
Stanger, S. S. Ndhlovu.
Sipo Bulose. Mapumulo.
Hill Crest, Elijah Nxumalo.
Pietermaritzburg, A. J. Sililo.
Ixopo, Paulos Cenco.
Vryheid, B. E. Mlongo.
Greytown, E. M. Zuma.
Dundee, J. Ngubane.
Ladysmith, Daniel Mahlaba
Newcastle, E. ka J. Kuboni.
Witbank, Ezra Kozu.
Emtulwa, Mt. Elias, M. B. Mazamane.
Standerton, Isaiah Tshabalala
Ermelo, S. B. M. Sloomer
Volksrust, W. C. Ntabeni.
Johannesburg, Christian Literature Depot.
" Jeppe'stown, Miss E. East.
" Braamfontein, J. Mota.
Pretoria, A. N. Mahlangu.
Germiston, Thomas Msimang.
Roodepoort, Sampson Sibisi.
Brakpan, J. M. Shibe.
Barberton, Barnes Myiseli.
Port Elizabeth, P. O. Box 400 James Boag.
Rhodesia, Plum Tree S. L. Kupa.

WHOOPING COUGH

Whooping Cough is known as "The Mother's Dread." Ordinary cases last from 3 to 6 months. Under Sacco Herb Extract treatment children are better in about 3 weeks. They get great relief during treatment. Prices: 2/9, 5/- and 8/6 per bottle. Sold everywhere. Full directions enclosed. Yellow package

SACCO HERB EXTRACT

Manufactured by Sacco Herb Extract Co., P.O. Box 1032, Cape Town. S.29.

ISAZISO.

Uma ufuna umuti wezilo yiya esitolo otenga kuso ufike ubize HARTLEY'S ORIENTAL VERMIFUGE (Umaqotula) uqiniseke ukuba lowo muti akuuika wona unesitombe sendhlovu ungapelisise ukuti unegama lika HARTLEY. Ninga panjaniselwa. Nibuze kumnini vinkili uma engenaye UMAQOTULA ngitumeleni igama lake beso'ngiutumela kuye, ngokwenza loko niyobe nisiza mina.

Mr. A. H. TODD,
Umkemisi Wabantu,
RED HILL, Natal.

ASTHMA & BRONCHITIS

These terrible distressing diseases are cured by Sacco Herb Extract. Many grateful letters received testify to the wonderful curative powers of this remedy. Write for our post free booklet, "Hope," containing specimens of testimonials. Sacco Herb Extract is sold everywhere in yellow wrappers at 2/9, 5/- and 8/6 per bottle. Full directions enclosed.

SACCO HERB EXTRACT

Manufactured by Sacco Herb Extract Co., P.O. Box 1032, Cape Town. S.29.

UMOYA ONUKAYO.

Akuko zaba ukuba ungaze ube nomoya omubi. Uvezwa yisisu esibi ungahle ususwoko ngokuginga izinhlamvana zikaChamberlain ezifike zigeqe isisu zitotise umoya. Zitengiswa yibo bonke abatengisi.

AmaHlubi
(Ngu M. M. FUZE.)

Impendulo yakomkulu yaya ezikoleni zonke zalapa eNatal. Impendulo kwaba amazwi atsh'sayo okutukutela. Lavela-ke leli lokuti bonke abatanda ukungena emtetweni wabelungu kuhle batate incwadi etile bangene kabavinjelwe. Ngite ngetuka ngasengizwa kuto kiti abaningi asebezotata bona ubulungu. Ngamangala ukuba bangabe beseza kimina obhale leudaba. Au! ngisabapateleni bona osixpence labo! ukupela ifubhekubheku kuyiwa ezinkantolo kuyakutengwa ubulungu.

Ngihlale ngahlala nanko-ke sengisuka ngiyakubuza kuSobantu ukuti incwadi yokungena emtetweni wabelungu le injani na? Inkosi yapendula ngokuti igcwele izinto ezilukuni; akufanele kahle umuntu ukushiya ukuhamba kwakubo atate okwezizwe angakwaziyo. Ngawezwa qede amazwi enkosi ngazibonela nami ngokwami ukuti akukuhle ukuba umuntu azikipe ekuhambeni akwaziyo atate ekwenhlanhlato angakwaziyo.

UMBUZO KWABAPUME EMTETWENI WABANTU.

Bakiti, ngingajabula ukuba kengizwe ukwahlukaniswa kwomuntu otafe ubulungu kulowo osahlezi ebuntwini bakubo bokuvela? Kambe eyona imnandi ebulungwini yini, loku inxa uzihambela ngokutokoza uzakuzitokozela nawe ngokwobuntu bako njengabo bonke? Anokumbala pela madoda, ukuti ngikuluma ngokwobumpatabami. Ngibezwile noko abanye abati ubulungu busiza ekuhambeni ebusuku emva kuka nayini; abanye bati kusiza inxa ufa, ungabashiyi abantabako behlupeka uma ungazele ndodana, ku amadodakazi odwa, ezakupangwa ngumadodana omndeni wakubo ifa lika yise angalisebenzanga! Kepa mina ngiti kusenhlanhleni loko, kuqabuka kwehlela umuntu, akusibo bonke abangasizakala ngako. Abanye bati kusiza ukuba umuntu augene enkantini azipuzele angavinjelwa. Kepa mina ngiti kuqabuka kwenzeka nako loko. Bati abanye uzakuziugenela nasemahotela abelungu udhle nabo. Mina ngiyapika, ngiti, qal kako ongakwenza kulelizwe, ngiyavuma kwamanye. Ungeti uyipela uhle uxubane namasi udhlule ungaketwa. Angitsho ukuti abelungu bangahle bakuvumele ukuba ungene ehotela udhle kanye nabo ngenxa yokutenga kwako ubulungu.

Isahluko XVII.

OKWAGUQULWA NGU SIR G. WOLSELEY.

Wati uba afike uSir Garnet waguqulwa ukutshaywa kuka mbaimbai okwakuba ngo nayini ekuseni kwaba ngo eyiti, kwati ngo wani futi wadutshulwa umbaimbai. Waguqulwa umteto womendo, ukuba kuti lapa intombi yendela kumuntu, indhlu ibhalwe ngaompondo abahlanu abazapuma kumyeni, ngapandhle kwezinkomo eziyishumi azilobolele umkwe wake. Kodwa kwatshetsha kwacima loko kwaqina okokuba kutelwe ngaosheleni aba ishumi nane (14/-) ngoba ngalesi sikati sonke esingapambili kwakutelwa ngaosheleni abainkota minyaka yonke seloku kwaqala mdhla sekutatwe lelizwe esandhleni samaBhunu. Ukuba lingabiko isala elikulu elitetwa ngapandhle kwabaMeli.

Lapoke kwati dhlikili abaMeli, bagcwala izwe, wati oputelwe ukubiza umMeli, ecaleni lake walahlwa yicala, kwaba yilowo muntu wazifunela umMeli, ngitsho nalapo kungafanele.

Ifika njalo inkos'enkulu lena, ipelezelwa yihele layo lamanye amakosi, ae Sir George Pomeroy Colley, General Clifford, Lord Gifford nabanye abakulu enginga sabakomboli kahle. Lowo nyaka waba mkulu kuneminye engiyaziyo. Akile-ke amaHlubi lapa Ekukanyeni nakweziuye izindawo lapo ahlakazekela kona, nenkosi yawo isekona lapo eCapetown, sevapum eBobben Island lapa yakululwa kona ngezwi lika Lord Carnarvon owabe ngoSecretary of State for the Colonies (okungakuti umPati wawo onke amazwe awabuswa Enkilande pansi kwomBuso wamaNgisi.)

Kuleyo nkati abe esapelele onke amakosikazi, kwakungakalahleki neyodwa. Nomuzi wonke wamadodana amakosikazi nezingane zawo babe sahlezi bepelele boukana.

Isahluko XVIII.

UKUCITEKA KWABA-S'EMANGWENI.

Kwakute uba isizwe sikaPutini siciteke njalo ngamdhla kuciteka elasemaHlutshini, kwati lapa uSobantu esebuzisisa ababulawelwe kona, asaze satolakala isici, kwasokubonakala ukuti babulawa ngezo bengenacala nelincane. Kwabalapa laba bakwaMazibuko sezite izinsizwa uba zibone zizwa umsebenzi zahamba zaya kusebenza; zade ziyisa imali yazo kuSobantu ukuba azilondele aze azitengele izwe ngayo; ngoba kwase kucatshangwa ukuti sebamukiwe nabo izwe lakubo, kanti qal liscmi, akufani nakwe lasemaHlutshini.

Konje angiti nginilandisa yonke indaba yakwaMazibuko, ukuti bazalana ngokupeleleyo namaHlubi.

(Kusqutshwa.)

UTINTA IBALA.

Mus'ukuguliswa inkwantshu yomoya nobuhlungu esiswini ingani oka Chamberlain womoya nokuhlambulula uye ufike qata lapo ufa kona, umte ikefu. Mus'ukuhlala ungenawo umu uke uguliswe ukufa okunje. Utengiswa yibo bonke abatengisi.

Isifundo sesikole seSonto.
Ese XII: Dec. 21, 1919.

ETUNENI ELIZE NENKOSI EVUKILEYO-- Joh. 20:1-21:25.

ISITATELO:-Uvukile njengoba asho: Matt. 28:2.

Esezingane isihloko:-Umsizi womalusi olungileyo:-Joh. 21:1-23.

ISIFUNDO SIKAKISIMUSI:-INKOSI YOKUTULA. Isai. 11:1-10; Matt. 3:1-12: Luke 2:8-14.

ISITATELO:-Ubomqamba igama uti nguJesu; loku kunguye oyakusindisa abantu bake ezonweni zabo. Matt. 1:21.

Esezingane isihloko:-IZAZI ZIHAMBELA INGANE uJESU. Matt. 2:1-12.

Njengoba leliSonto lingapambiyana kukaKisimusi ngezinsukwana kufanele kakulu ukuba ukuzalwa kukaJesu kufundwe ngako; futi lezifundo ekade sizifunda zidinga indaba yokuvuka ekufeni ukuba izipelelise. Empeleni kufanele nje ukuba zombili izihloko zifundwe kanyekanye kufundwe esikoleni seSonto kuMatt. 2:1-12 nakuJohane 20:1-10 no21:15-19, kuqalwe kukulunywe ngokwavezwa ukuzalwa kukaKristu lapa emhlabeni bese katatwa ukuvuka kunge kupela kulabo abayingcozana ababepatekile ngaleyo nkati kepa kubo bonke seloku kwaloko, nakiti banamuhla.

Emakilesini ezingane fundisa indaba yokuzalwa kukaJesu neyokuhambela kwezazi. Landa ukuba baziselani izipo lezo zabo, ubese ubakumbuza ukuti ngeSonto elidhlule sake safunda ngokufa kukaJesu, kepa ngenxa yokuba uJesu wabe eyiNdodana kaNkulunkulu waengenakuhlala njalo etuneni kepa wavuka njengoba washo. Njalo abafundi ababange besafanela ukutandabuza ukuti uJesu uyiNdodana kaNkulunkulu. Kumbulani amazwi kaJesu okuti, "Ngoba ngipilile nani niyakupila."

Ihlelo lesifundo: I. Indaba yokusa kweMvukakufeni Jno. 30:1-20. II. Ukubonakala kukaJesu. III. Ubufakazi bokuvuka ekufeni kukaJesu. IV. Ukubuyisetwa okupeleleyo kukaPetro, Jno. 21:1-19. V. Okwenziwa yikuvuka ekufeni koPetro noJohane. VI. Izwi elifikiswa yikavuka ekufeni l'engeza pezu kwenjabulo yezwi elifikiswa uguKisimusi

I. UJesu wab'elele etuneni izinsuku ezintatu kumbe izinxenye zezinsuku ezilandelanayo ezintatu okwabe kutiwa yizinsuku zaBaJuda. Ituna labe liqotshwe edwaleni eqeleni leutaba kungesilo itunu elisemblabatini Wavuka ekufeni ekuseni ngeSonto kwazise iSabata laBaJuda labe li ngoMgqibelo. Kwaba abasifazane abanotando olwabafikisa kuqala etuneni okuyibona babikelwa kuqala yinsizwa egqoke ezimhlope ukuti usevukile ekufeni; owaqala ukumbona uJesu nguMaria waseMagdala. Lapo nifunda lezizindaba nibopaula ukuti kwase kulukuni kubo ukukolwa ukuti uJesu wasevukile. Banela akuzwa nje oPetro noJohane ukuti ituna selize bagijima bayaubona kwati uJohane owaqsemusba waya wafika kuqala kepa wafike wema embotsheni, kube wat'es fika nje waponseka pakati uPetro. Lapo sebezibonjle izingubo zokulahlwa kuti iwa, uJohane wakolwa. Kumbuleni ukuti uLazaro waze wasonjululwa izingubo zake zokulahlwa. Kwaba yisimangaliso sokuvuka ekufeni esatukulula uJesu. Lapoke abafundi bagoduka baya emakubo. Kwaba yindaba enkulu okwadinga ukuba bayicabangisise. Kwase kuti endaweni etile eJerusalema ngesikati esitile kungakahlwi uJesu waqamuka kuPetro (Luke 24:29, 34.) Akulotshiwe ukuti watini, babeqala ukuhlangana oPetro owapika iNkosi yake neNkosi eyapikwayo. Loku kubonakalisa utando lukaKristu kuPetro opendukileyo ukuba aye kuye.

II. Okunye ukubonakala kukaJesu:-Kuqala kuMaria waseMagdala, (Joh. 20:11-18;) okwesibili kwabesifazane bebuya ematuneni, (Matt. 28: 9, 10., okwesitatu kuPetro (Luke 24: 29:34;) okwesine kubafundi ababili (abangesibo abapostoli) beya Emmaus (Luke 23:13) pakati kwesikati sika-4 no6 ntambana ngalo lolosuku 'Apr. 9' okwesihlanu kubaPostoli eJerusalema engeko uTomasi 'Joh. 20:19' kusihlwa ngalo lolosuku; okwesitupa kubapostoli ngokwesibili ekona uTomasi 'Joh. 20:26-29' ngeSonto April 16 kusihlwa, okwesikombisa elwandhle IwaseTiberias 'Galilee' mdhla abafundi abayisikombisa bedoba 'Joh. 21:1-23.' okwesi8 kubafundi abayi11 entabeni yaseGalile (Matt. 28:16' okwesi 9 kubazalwane abadhlule ama500 ngasikati sinye '1 Kor. 15:6' eGalile, duze nesikati sesi8. Okweshumi kuJakob eyedwa mhlaumbe eJerusalema '1 Kor 15:7' okwe11 kubapostoli entabeni mdhla enyuswa 'Luke 24:51' ngolwesine, May 18.

III Ubufakazi bokuvuka ekufeni loku kufunyanwa njengokusho kwabantu abaningi kangaka ababuye bambona esevukile, nakati amasosha ati abafundi basitumba isidumbu base beqamba lendaba yokuti uvuke ekufeni. Uma indaba le yabe ingeqanjiwe nje babe ngayikulanda ukuti kwabe kulukuni kubo uqobo ukukolwa yiko, futi indaba ingabe ihambe yahlaka ngezindhlela eziningi futi, babe ngayi kunika udumo lokumbona kuqala uJesu kuMaria waseMagdala. Ngapambi kokuvuka kwake abafundi base bepete itemba, yiko ukuvuka kwabo loku okwabaguqulayo. Umsebenzi kaKristu nesitunzi sake lapa emhlabeni kumangalisa ngokungapezu kokuba kube yisitunzi somuntu ofileyo. IV. Joh. 21:1-19.

V. Ekufeni kukaKristu abafundi babesabheko umbuso walap'emhlabeni, ukufa loku komholi wabo kwaqeda itemba labo. Ukuvuka ekufeni kukaJesu nokwamkeliswa uMoya oyingcwele emva kwaloko kwaguqula izimpilo zabo kwabakipela ukuba bamise bahlokomise yonke indawo umbuso weNkosi uJesu.

VI. Liyini itemba letu nomsebenzi wetu namhla?

Ocela emakosini

KuMhleli weLanga.

Mngane,— Ngicela ukuba ngibuze ukuti kwenziwa yini ukuba ngiqube amazwana ami kini, engiwaqubela emakosini akiti apete umhlaba, kepa ngingazitoli impendulo kuwo na? Amazwi ami kambe apume e"Langeni" langomhla ka September 5, 1919. Kute du nya impendulo yamakosi.

Pela mina ngangilobele amakosi asipeteyo, angikulumi nomuntu opetwe yo, ngiti amakosi kufanele ezwe izwi lika Baba wetu sonke. Lapa epepeni ngibhala ngenxa yokuba ngitemba ukuti i"Langa" lingumlomo wetu tina bamnyama wokuba sikulume ngawo.

Ngicela loko mina emakosini akiti

DINGAYEDWA MKIZE.

Nanto upau lwegama lami X.

NgeMvo Zabantu

"Ku Mhleli weLanga."

Mngane—Ngixolele ngokukupazamisa nkosi ngiti mina, yini ukuba abantu bakiti bapike ngokukuluma izinto ezingasizi luto mayelana neMvo zabantsundu (Native Opinion.) Izinto zimi kabi manje madoda ake kuyekwe izibo ngo zobugwili nantoni kukulunywe ngezezwe. Nanka amanxusa bawakipa emikunjini namhla ngoba impi seyipelile kanti i"Mendi" yashona nemipefumlo yabantsundu. Qubani ngeSouth A. Native Opinion ukuze abasebenzela izwe babone ukuti simi kanye kuwo onke amatanga ngisho nje kuleli laseBarberton akwaziwa luto ngo"Congress." Yindaba kabani leyo? Eyenu madoda spambili uti imbala o"Star" niyabafunda nje? Umlungu wokunika i Immediatte's bag of sweet potatoes wena usazidhla lapo unwabile. Yini kunga lungiswa izinto zezwe?

Akuqutshwe imvo zabantu (Native Opinion) madoda.

Ngiyabonga Mhleli.

Yimi Owako,

E. S. MAZIAH.

Ngomva akushunyayelwe ukuba wonke makazejwayeze ukufunda ipepa.

Ukupumelela kwe Tembelihle.
(NguBHEJANE.)

Ngifuna ukulandisa abatanda isizwe ukuba siye pambili nabatengi base Cornfields neTembelihle. Unati uNkulunkulu, sipumelele simunikile oyisihlobo setu owesitsheleka imali £150 sakoka uenzalo engu £9. Niyokumbula ukuba leyomali sayiboleka ngoba izwe laseCornfields uMbuya walishiya linecala lika £633 eyakula yaze yabangamakulu asikombisa namashumi asikombisa nompondo ababili neshumi nosheleni aba isitupa £772 16 ngokulibala kwabantu ukutumela imali. Kute sekutolakele u£600 mina neKomiti satsheleka i£150. Yiyo leke esiyikoke ngoNovember 5.

Sekuvuleko imihlaba yabatenga abaqeda esitengisa. Kulindelwe ukuba bakipe £3 ngoba imali yokulungisa amaTaitili kayiko.

Lapo ngipendula kuMbuya ngaba njengesipukupuku kepa imali eyatelwa abantu kuye yaba yizinkulungwane ezimbili, nekulu elinamashumi asikombisa nompondo ababatu neshumi nosheleni aba isikombisa £2,173 17 yaseCornfields abantu abangakatoli amataitili ngingabali asebeyitela kitina sebekulula izwe. Eyatelwa abaseTembelihle nabo bashiywa bengenataiteli ingamakulu asishiyagalombili namashumi asikombisa nesihlanu sompondo neshumi nosheleni abayisishiyagalombili nezindibilishi ezintatu, £875 18 3 ngingabali etelwe kiti yelekelela ukukulula izwe. Sibonga uDambuza kaHoqoza owasihaukela saze sabona isu lokubuyisa izwe eselifake endalini uMbuya.

Eyase Essiena iyi £1,021. Icala lalelozwe latetwa ngoMarch 27 lalahla uMbuya engeko umMeli ngo £2,582 19 9. Selitengisile-ke, sesikalela izihlobo zetu ezatitenge kulo. Asazi noba bayaube basasalelwa luto lokukalela kulo. Kuyoba kona umblangano lapa eCornfields ngoJanuary 1920.

KANT'UKWONGA.

Kubiza imalana nje ukuba uhlale uokaChamberlain womoya nokuhlambulula ebhokisini lako lemiti, kanti ukwenga isigcino. Uyasindisa sonke isikati futi ngokushesha. Utengiswa yibo bonke abatengisi.

OCELA ULWAZI kuMNUMZANA F U Z E NAKWABANYE ABADALA, NEZIFUNDISWA.

Loku ngiyinkulelwane yaseCape Province nongitetelela ngokulimala okutile enkulumweni yami, nangayo ingxubevange ngolimi lwasemzini.

Nansike indaba:—Amabizo: 'iHlubi, iNdebele neZiyendane' akomba mntwini munye. Loku ke ngikuqapele nga kubona kwisizwe samaHlubi engiwaziyo akulezi zindawo eziseHerschel, C. P. naseGriqualand East. Kodwa nawo lamabizo mabili okugcina:Ndebele, Ziyendane' kavamile ukusetshenziswa, ngabeSutu bakwa Mshweshwe kupela abavame ukusebenzisa ibizo la "Matebele" 'besisho ke amaNdebele', nxa besho amaHlubi kumbe besisho zonke izizwe ezingakwiriziyo ngisho zonke izizwe ezingakulumi isiSutu. Kodwa pezu kwako konke nxa umSutu wakwaMshweshwe ekuluma nge"Tebele" usho i"Hlubi.' Yenye indima leyo.

Isizwe esaziwa ngabo bonke njengamaNdebele naso enhla kwaMzilikazi Indhlu yobukosi ngabakwaKumalo. Kwesosizwe samaNdebele alapo, kuko na abezibongo zakwaXaba, Mtimkulu Dhlamini, Nkomo etc., nxa ngibezwa ngalabo abati bayazi ngesosizwe. Yindima leyo yesibili.

KulamaHlubi engiwaziyo aseHerschel naseGriqualand East. kukona izibongo zawoXaba, Kewsa, Dhlamini, (ingengawo amaZizi), Mtimkulu, Radebe, Kumalo etc. Qapela lapake uKumalo lo kulezizigodi akabalelwa ebukosini 'royalty' neze, u"Kumalo" ngemfokazinje. Yindima yesitatu keleyo.

Umuntu ke onamehlo nomqondo wobona lapo ngifike ngilahleke kona kwezigaba zitatu sengizilandile.

Imibuzo:—Elona libizo lidala kuHlubi Ndebele, Ziyendane, lilipi na? Lama bizo omatatu akomba mntwini munye yini na? Uma kungenjalo kuhle ningihlazululele. Ibizo leHlubi, Ndebele, kumbe Ziyendane, line sizalo salo yini na (ngisho iRoot meaning? Uma ingeko iRoot meaning kuhle ngilandiswe ngesiga kumbe umehlo omalunga nokuqamuka kukaHlubi, Ndebele noZiyendane. Ukwenjenje ukubuza loku, kuya ngoba umuntu 'kunjalo nakuso isizwe' uyaya cunywe libizo lokuteketiswa kumbe ibizo lokudhlaliswa kumbe elokutikinyezwa 'Nickname', kanti ibizo lakwabo selofela futi nya. Kungakoke ngitanda ukwazi lapo aqamuka kona lama bizo.

Ubabamkulu nogogo ngibabonile ngabantu abazalelwa kwelo namuhla libizwa ngokutiwa yi"Natal". Ugogo loko abemana ekusho angizanga ngikulonde ngenxa yobungane bami. Kodwa ngisakumbula ukuba yena ube ngayigabisile indaba yokuba singama "Hlubi". Ngisakumbula ukuba indaba eyayipambi kuye ngezindaba ube tinta futi ngamazwi anjena:"Nxa sasisakile le kwelakwaMtetwa etc." Waye nguba yena uMtetwa lowo Ngapi kukaTshaka?

Nguwupina owaqange njengesizwe ku"Zulu noHlubi"? Kuhle ngilandiswe ngeRoot meaning ka"Zulu" kumbe ngilandiswe ngomehlo otile omalungana nokuqamuka kwalo ibizo lika "Zulu." Lelibizo lika "Zulu" livele nxa kupete yipina iNkosi emnyama kudala?

UMLUNGU ENGAKAFIKI ENATAL.

Nama Mfengu engakabiko emhlabeni. naMandebele engakabiko enhla (eRhodesia yanamhla.) Kuhle ngilandiswe ngezozizwe ezikulu ezazi inhloko zazakile kuleli namhla kutiwa yi "Natal & Zululand" ngisho izizwe za "eBantu ingezizo izizwe zaBatho" ezi kwirizayo.

R. M. SIBOTO
(uXaba emaHlutshini.)
75 Upper ashley St.
Capetown.

Ukatala njalo?

Kuhle ukukatala ngezinye izikati Inxa kade uxukuza umzimba ngokwaneleyo ubese uzwa udinwa ngokuhle kwempilo.

Kepa kuhle uhlunyelelwe yikupumula, uku hlala ukatele okungasepeli noma kade ulele kusihlwa akundhlela. Kusho ukuti igazi lako lihlwezile lipele amandhla nokuti udinga umuti wamandhla ukwaka uqinise umzimba wako ungangenwaisimo esinjalo. Inxa ungakwenzi loko umema isifo ngoba igazi eli amanzi lisbo ukuti izivikelo zomzimba ekuhla seleni kwesifo zehlisiwe.

Igazi elilula kuvamisa ukuba kube yicala lomninilo. Kuvela ngokudelela ngoba igazi leli lingakiwa amaPills ka Dr. Williams afaka yonke iminombo edingwa yigazi yokulinotisa litope no kuba libe namandhla okwamukela umoya omningi. Ukwaka elibomvu igazi kulula, kepa ngoba igazi elilula alime mezi ngaluto livama ukudelelwa. Imbala uke ucabange nje ukuba uke uzela pe ngamaPills enza igazi? Inxa usata ndabuza loba utshelwe.

Umtengisi wakini uyatengisa ngama Pink Pills kaDr. Williams, noma kona ngqo kwoDr. Williams' Medicine Co., 9, Long Street, Cape Town ngo 3s 3d Igabha lilinye noma abe situpa ngo 18s. ungakokeli iposi.

Ovumela uMr. A. Champion

(Ku Mhleli weLanga.)

Mngane,— Ngicela indawana ke ngivumele lomfo ogama lingandile, okuhlupa lapo nje kupela.

Ngifisa ukumvumela emcabangweni wake wokuti kuhle kuholwe ngokuseenzela uCongress. Nempela ngiti kulapo kuhlupa kona ukungahambi kahle loku okungaka ngoba umuntu aka donswa luto osuke eketiwe. Nami ngiyamvumela lapo lomfo kuhlupa lona nje igama lake leli elibi kubantu. Angazi ukuba uti yini leyo ngoba baningi abanjengaye ukuba nawoyise mkulu bamagama esilungu, ukuti ye na udhlula bona ngani. Angisho ukuti ngingena kuleyondaba kodwa igama lake liyatunisa konke ukukuluma kwake eti ukulumela isizwe sakubo ngegama elinje. Indaba yami kuloku eyokuti ngiyamsekela ekubeni kuho lwe ngokusebenzela uCongress. Seku bonakele kwanele ukuba akahambi kahle makulingwe ngenye indhlela njengento zonke zilingwa ngendhlela eziningi, akumiwa ndawonye, ngako ngiti ngiyamseka lomfo emcabangweni wake, muhle impela.

Okunye kuyamangalisa ukuba umuntu angapishekela umsebenzi omkulu engatoli luto. Futi ukuhamba kwemali kabi kubangwa yiko loko ngoba kukona ukuti, Mina ngitolani ngaloku. Kuhle ngizitatele ngizihlele mina. Kuliqiniso kuya funeka ukuba kuholwe kubekona abapila ngako, yikona kunga bakona ukulinga ukuhambisa kahle ngoba umuntu upila kona angefune ukuba kutiwe akalungile sekuzofunwa abanye endaweni yake. Ngiyabonga Mhleli.

Mina,
F. MPINKULU KUBHEKA.

Udingwa kuwo onke amakaya. Ukusizakala okungandile okwafikiswa uguZani—Buk.

Uma ngcoba uZam—Buk nepi lapo usikwe kona, nasenxebeni nasesiku mboni esinesifo, uyaumangala ngoku shesha kokubaleka kobuhlungu noku batshwa, nokuqala kahle kokupola kwezindawo ezibuhlungu. Izigcobo ezivamileyo lezi nezibopo zokuqeda isihlungu azisebenzi kanjalo.

Ukuvela kukaZam—Buk okungandile nangokuba engumuti wonke yiko okwenza elape ngokungandile, enama ndhla okudambisa nokupozisa kwake okungafani nokwamuti ezifweni zesikumba nezilonda. Onke amatonsana enziwe ngaye uZam—Buk anamanani awo okwelapa. Ngaloko ke uZam Buk uzidhlula kude le izigcobo eziva mileyo.

Empeleni awuko omunye umuti ofana nokusebenza okupilisa ngesimanga liso kukaZam—Buk lo owasiwayo. Wahlukile ezigcobweni lezi ezivamileyo ezisimze zambese inxeba noma isilonda "zivalele ukufa pakati"

Yena uZam—Buk uqala ngokumunca bonke ubovu kona inyama yako izaublanjululwa, ihlakahlwe ngokwe latshwa anduba ukupolisa kudedelwe kuqalise. Yiko lokukwahluka osekwenze uZam Buk ahlumise isikumba esisha esipilile yo kuyo yonke leyondawo.

Yiko kungabuye kubekona ukubuya kwesifo nokuvuka inxa indawo ebuhlungu kade yilashwa kahle ngesu lika Zam—Buk ongandile.

Usenesikati ehlolwa uZam—Buk, nezifakazo eziye zilotshwe zihlokonyiswe zokwenza kwake zifakaza ukwe tembeka kwake ukuba uyiwona muti ongafani namuti ezilondeni nomcoboko, nomuna, nozozo nezangemva, nezoka kayi, nesihlungu enxebeni, nezinduna, nokuvuvuka, nengqwaimana, nezinyawo ezibuhlungu, nokusikwa, nokuputu luzeka etc. Funa idosba ube nalo eka ya namhlanje amanani 1s 6d noma 3s 9d ngedosha

UKUGULISWA YIZISU KURANTWANA.

Ngezinyanga zasehlobo, omame babeqapa ukuhlambulula okungayi ngandhlela kwezisu zabantwana. Inxa kupetunywe ngalesisikati kuyovimbeleka isifo esingaba yingozi. Oka Chamberlain womoya esiswini nowokuhlambulula ongahlala uncyeme kowo. Utengiswa yibo bonke abatengisi.